

Christian Fandrych
Maria Thurmair

Textsorten im Deutschen

Linguistische Analysen
aus sprachdidaktischer Sicht

**STAUFFENBURG
VERLAG**

Vorwort	11
I. Konzeption und Ansatz der vorliegenden Studie	13
I.1 Zum Forschungsstand in der Textlinguistik	13
I.2 Zentrale Dimensionen der Text(sorten)linguistik.....	15
I.2.1 Der Begriff Textsorte.....	15
I.2.2 Beschreibungsdimensionen einer Textsortenanalyse	17
I.2.2.1 Kommunikationssituation.....	17
I.2.2.2 Textfunktion	19
I.2.2.3 Thema, Textstruktur und sprachliche Ausgestaltung	20
I.3 Textsortenauswahl, Korpus, Methodisches Vorgehen	22
I.3.1 Textsortenauswahl und Textkorpora	22
I.3.2 Zur Abgrenzung und Struktur von Textsorten	25
I.3.3 Textfunktionen.....	29
I.3.4 Methodisches Vorgehen bei der Analyse der Textsorten	33
II. Textsortenanalysen	35
1. Vorstellungstexte: <i>Zur Person</i>	36
1.1 Kommunikationssituation und Textfunktion	37
1.2 Textstruktur	39
1.3 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale	41
1.3.1 Werbung für sich selbst? Rhetorische Strategien	41
1.3.2 Möglichkeiten der Referenz.....	42
1.3.3 Text- und Informationsgliederung	43
1.3.3.1 Adverbiale.....	43
1.3.3.2 Thematische Struktur: Hervorhebung von Informationen.....	44
1.3.3.3 Verkürzungen und Kondensierungen	45
1.4 Ein Sonderfall: die diskursive Erarbeitung einer Vorstellung	45
1.4.1 Spezifische Kommunikationssituation und Textfunktion.....	46
1.4.2 Strukturelle Aspekte.....	47
1.4.3 Problematische Stellen im Diskurs	48
1.4.4 Spezifische sprachliche Merkmale: Fragen	50
1.5 Ausblick: Vorstellungstexte – eine Textsorte im Wandel	51
2. ... <i>sicher eine der schönsten Städte Mexikos: Reiseführer</i>	52
2.1 Kommunikationssituation und Textfunktionen	53
2.2 Textstruktur	55
2.2.1 Reiseführer-Subtexte.....	55
2.2.1.1 Orientierungstexte	55
2.2.1.2 Besichtigungstexte	58
2.2.1.3 Hintergrundtexte	62
2.2.1.4 Ratgebertexte	63
2.2.2 Textarchitektur.....	64
2.3 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale	67
2.3.1 Attribute und Appositionen.....	67
2.3.1.1 Adjektivattribute	67
2.3.1.2 Erweiterte pränukeare Attribute und postnukeare Attribute.....	68
2.3.1.3 Superlative und andere Mittel der Augmentation.....	69
2.3.2 Prädikativkonstruktionen	70

2.3.3 Lokal- und Direktionaladverbiale	70
2.3.3.1 Objektive Beschreibungen	70
2.3.3.2 Perspektivierungen	72
3. Was sehen Sie denn? Audioguides.....	73
3.1 Kommunikationssituation	73
3.1.1 Audioguides als Texte der Kunstkommunikation.....	73
3.1.2 Rezeptionssituation	74
3.1.3 Rezeption von Hörtexten allgemein und speziell von Audioguides	74
3.2 Textfunktion.....	76
3.3 Textstruktur.....	76
3.3.1 Bildbeschreibung	79
3.3.2 Kunsthistorische Information.....	82
3.4 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale	83
3.4.1 Adressatenbezug: Pronomen <i>wir</i>	83
3.4.2 Adressatenbezug: Fragen	84
3.4.3 Räumliche Orientierung.....	84
3.4.4 Negation	85
3.4.5 Attribute	86
3.4.6 Fachsprachliche Charakteristika	86
3.4.7 Kennzeichen der Mündlichkeit	87
4. Lexikonartikel, oder: <i>Wahrheit, die Übereinstimmung der Erkenntnis mit ihrem Gegenstand</i>.....	89
4.1 Kommunikationssituation und Textfunktionen	91
4.2 Textarchitektur: Das Zusammenspiel von Lexikonartikeln.....	93
4.3 Textstruktur des Lexikonartikels	94
4.3.1 Stichwort und Allgemeine Charakterisierung.....	96
4.3.1.1 Allgemeine Charakterisierung anhand von Einordnung und Unterscheidungsmerkmal	97
4.3.1.2 Weitere Arten der Allgemeinen Charakterisierung	97
4.3.2 Darstellung weiterer Wissens Elemente	101
4.4 Exkurs: Das <i>Aktuelle Lexikon</i> und <i>Wikipedia</i>	104
4.4.1 <i>Aktuelles Lexikon</i>	104
4.4.2 <i>Wikipedia</i>	106
4.5 Sprachliche Merkmale	108
4.5.1 Formen der nominalen Verdichtung	108
4.5.1.1 (Erweiterte) prä nukleare Attribute	110
4.5.1.2 Post nukleare Attribute	111
4.5.2 Passiv	112
5. Endlich mal ein ausgewogener Artikel: Leserbriefe.....	114
5.1 Kommunikationssituation und Textfunktion	115
5.2 Textstruktur.....	118
5.2.1 Themenbezug	120
5.2.2 Entfaltung des Standpunkts.....	122
5.2.3 Fazit.....	122
5.2.4 Argumentationsstrategien	123
5.2.4.1 Eigene Erfahrung als Verallgemeinerungsmodell	123

5.2.4.2 Exemplarische textlinguistische Analyse	125
5.2.4.3 Weitere Strategien der Argumentation (Auswahl)	128
5.3 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale	130
5.3.1 Verallgemeinerungsstrategien.....	130
5.3.1.1 Pronomina	130
5.3.1.2 Explizite Nennung der sozialen Rolle.....	131
5.3.1.3 Generalisierende Nominalphrasen	131
5.3.1.4 Passiv und Passiversatzformen	131
5.3.2 Konnektoren.....	132
5.3.3 Modalpartikeln	133
5.3.4 Epistemische sprachliche Mittel	134
5.3.5 Modalverben und Konjunktiv	135
5.3.6 Verben der Einschätzung und des Meinens	135
6. Diskussionsforen, oder: <i>na ja, vorurteile sind natürlich immer</i> <i>problematisch</i>	136
6.1 Kommunikationssituation	138
6.2 Textfunktion.....	141
6.3 Textarchitektur und Textstruktur	141
6.4 Sprachliche Merkmale	146
6.4.1 Verwendung von ‚nähesprachlichen‘ Formen	146
6.4.1.1 Diskurspartikeln	146
6.4.1.2 Sprachliche Verfahren zum Anknüpfen an Vorgängerbeiträge.....	147
6.4.1.3 Duzen und Siezen	148
6.4.2 Regionalsprachliches und <i>Code-Switching</i>	149
6.4.3 Pseudonyme / <i>Nicknames</i>	151
6.4.4 Klein-/Großschreibung, Zeichensetzung, graphostilistische Mittel.....	152
7. Studienbewertungen: ... <i>im Großen und Ganzen gelungen</i>	154
7.1 Kommunikationssituation	154
7.2 Textfunktion.....	156
7.3 Textstruktur	158
7.4 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale	159
7.4.1 Bewertungen	159
7.4.2 Zustandspassiv und verwandte Konstruktionen.....	160
7.4.3 Konjunktiv / die bessere Alternative.....	161
7.5 Ausblick: Studienbewertungen im Kontext anderer Bewertungstexte	163
8. <i>Heiter bis wolkig: Wetterberichte</i>.....	165
8.1 Kommunikationssituation und Textfunktion	165
8.2 Textstruktur.....	167
8.3 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale	169
8.3.1 Textprogression.....	169
8.3.2 Lexikalische Besonderheiten	170
8.3.3 Prädikationen	171
8.3.4 Komparativ	172
8.4 Ausblick: Alle reden vom Wetter	172
9. <i>Ihr Projekt hat Hand und Fuß: Horoskope</i>.....	175
9.1 Kommunikationssituation und Textfunktion	175

9.2 Textstruktur.....	177
9.3 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale.....	177
9.3.1 Sprachliche Gestaltung der Instruktionen.....	177
9.3.2 Vagheit.....	178
9.3.3 Phraseologismen.....	178
9.3.4 Tempusformen des Verbs und andere temporale Ausdrücke.....	179
10. Bedienungsanleitungen: <i>Vor Erstbenutzung bitte gründlich reinigen</i>.....	181
10.1 Kommunikationssituation.....	181
10.2 Textfunktion.....	183
10.3 Textstruktur.....	184
10.4 Zur sprachlichen Ausgestaltung des Textschrittes „Anleitung“.....	187
10.4.1 Instruktionen.....	187
10.4.2 Nominalisierungen.....	188
10.4.3 Lokale Verweise.....	189
10.4.4 Text-Bild-Beziehungen.....	189
10.4.5 Textuelle Kennzeichen von Bedienungsanleitungen.....	191
10.5 Ausblick: Bedienungsanleitungen im Kontext verwandter Textsorten.....	191
11. Ordnungen, oder: <i>Auf korrekte Mülltrennung ist zu achten</i>.....	194
11.1 Kommunikationssituation.....	195
11.2 Textfunktion.....	196
11.3 Textstruktur.....	197
11.4 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale.....	200
11.4.1 Obligative sprachliche Handlungen.....	200
11.4.2 Präskriptiv und restriktiv reglementierende sprachliche Handlungen (Aufforderungen).....	201
11.4.3 Permissive sprachliche Handlungen.....	206
11.4.4 Formulierung komplexerer Handlungsvoraussetzungen (Konditionalsätze / Präpositionalphrasen).....	207
11.4.5 Definitionen, normative Festlegungen.....	208
11.4.6 Nominalstil.....	209
12. Arztfragebogen: <i>ein halbierter Dialog</i>.....	210
12.1 Kommunikationssituation.....	210
12.2 Textfunktion.....	211
12.3 Textstruktur.....	212
12.4 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale.....	214
12.5 Ausblick: das amtliche Formular, eine schwierige Textsorte.....	215
13. Beschwerden, oder: <i>Somit fordere ich Sie auf, Ihrer Fürsorgepflicht nachzukommen</i>.....	217
13.1 Kommunikationssituation und Textfunktion.....	217
13.2 Textstruktur.....	220
13.2.1 Beschwerde- und Reklamationschreiben.....	223
13.2.2 Antwortschreiben.....	229
13.3 Sprachliche Merkmale.....	231
13.3.1 Performative sprachliche Handlungen.....	231
13.3.2 Fragesätze.....	232

13.3.3 Wertende und expressive lexikalische Mittel	234
13.3.4 Abschwächende sprachliche Handlungen.....	235
13.3.5 Fachsprachliche Lexik und sachorientierter Stil.....	236
13.4 Ausblick: Interkulturelle Dimension.....	237
14. Anzeigen: EFH mit EBK,verkehrsgü.....	239
14.1 Kommunikationssituation und Textfunktion	239
14.2 Anzeigen als Textsorte und die Musterhaftigkeit	240
14.3 Textstruktur.....	243
14.4 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale	245
14.4.1 Syntaktische Kennzeichen von Immobilienanzeigen	245
14.4.2 Attribute und ähnliches	245
14.4.3 Kürzungen.....	246
14.5 Ausblick: Medial bedingte Veränderungen der sprachlichen Form von Immobilienanzeigen	248
15. Kummerkasten und Gewissensfragen: Beratungstexte	250
15.1 Kommunikationssituation	250
15.2 Textfunktion.....	251
15.3 Textstruktur	253
15.4 Sprachliche Merkmale	256
15.4.1 Formulierung der Ratschläge	256
15.4.2 Tempusformen	257
15.4.3 Indirekte Rede.....	259
15.4.4 Referenzformen: Pronomina und Artikel.....	260
15.5 Ausblick: Verwandte Textsorten	262
16. Tagebücher, oder: Nachmittag Schwimmschule	264
16.1 Kommunikationssituation	266
16.2 Textarchitektur	267
16.3 Textstruktur einzelner Tagebucheinträge	268
16.3.1 Chronologische Textstruktur	268
16.3.2 Phänomenbezogen-reflektive Textstruktur.....	272
16.3.3 Einbezug von Leserrückmeldungen, hypertextuelle Einbindungen	273
16.4 Typische sprachliche Handlungen und ausgewählte sprachliche Kennzeichen	274
16.4.1 Modalität, Fragen und Verallgemeinerungen als Mittel für Deutungen und Interpretationen	274
16.4.2 Sprachliche Mittel zur Beschreibung von Gefühlen, Bewertungen und starken Emotionen.....	275
16.4.3 Futur: Beschreibung von Zukünftigem	277
16.4.4 Temporale Ausdrücke.....	278
16.4.5 Elliptische Partizip-II-Konstruktionen.....	278
16.4.6 Elliptische Infinitivkonstruktionen	279
16.4.7 Ellipsen im Kontext	279
16.5 Ausblick: Lernertagebücher.....	281
17. Chats, oder: na sag mal.....	284
17.1 Kommunikationssituation und Textfunktionen	285
17.2 Textstruktur.....	289
17.2.1 Themaeröffnung und -beendigung.....	289

17.2.2 Probleme der Textstruktur und der Kohärenzbildung	291
17.3 Ausgewählte sprachliche Merkmale	295
17.3.1 Pseudonyme / <i>Nicknames</i>	295
17.3.2 Spezifische Zeichenformen im Chat	296
17.3.3 Verwendung von nächsprachlichen Formen	297
17.4 Ausblick: Kommunikationsveränderungen	300
18. Wir fühlen mit Ihnen: Kondolenztexte	301
18.1 Kommunikationssituation und Textfunktion	301
18.2 Textstruktur	307
18.3 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale	310
18.3.1 Formelhafte Ausdrücke	310
18.3.2 Konjunktiv I	310
18.3.3 Futur	311
19. Herzlichen Glückwunsch: Glückwunschtexte	312
19.1 Kommunikationssituation und Textfunktion	312
19.2 Textstruktur	313
19.3 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale	316
19.3.1 Lexikalische Merkmale	316
19.3.2 Zur Formelhaftigkeit der Glückwunschschriften (und anderer Textsorten)	
.....	317
19.4 Ausblick: Glückwunschschriften als Anlass und als Vorwand für andere	
Intentionen	318
20. Sprachspielerische Kurzformen	320
20.1 Arten des Sprachspiels	321
20.2 Textsorten	325
20.2.1 Witze	325
20.2.2 Poetische Texte	328
20.2.3 Sprüche	332
20.2.3.1 Graffiti	333
20.2.3.2 Aufkleber-Sprüche	336
20.2.4 Nicht-intendierte Sprachspiele	337
20.2.4.1 Stilblüten	337
20.2.4.2 Hörblüten	339
20.3 Ausblick: Sprachspielerische Kurzformen im Sprachunterricht	340
III. Linguistische und didaktische Erträge und Perspektiven	341
III.1 Linguistische Erträge	341
III.1.1 Perspektiven für die Textsortenlinguistik	341
III.1.1.1 Beschreibungsdimensionen	341
III.1.1.2 Zur Frage der Abgrenzung und der Struktur von Textsorten	342
III.1.1.3 Veränderungen von Textsorten	344
III.1.2 Plädoyer für eine textsortenbezogene Grammatik	345
III.2 Didaktische Erträge	350
III.2.1 Textsorten für eine differenzierte Ausbildung verschiedener Fertigkeiten	352
III.2.2 Textsorten in der Spracharbeit	353
III.2.3 Die kulturelle Dimension von Textsorten	354
Literaturverzeichnis und Stichwortregister	357